MW600

Guía de usuario ampliada

Sony Ericsson

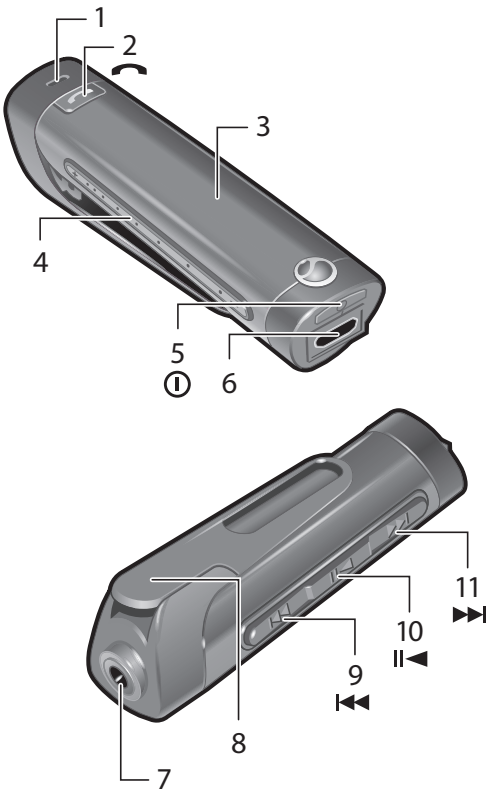
make.believe

Contenido

1.....3
2.....4
Descripción general del auricular.....5
Iconos de la pantalla.....6
Introducción.....7
Carga 8
Encendido y apagado.....9
Asociación del auricular.....10
Cómo asociar del auricular con un teléfono.....10
Cómo asociar el teléfono a otro dispositivo.....10
Sustitución de dispositivos.....10
Ajuste del volumen.....11
Llamadas 12
Llamadas mediante comandos de voz.....12
Transferencia de sonido.....12
Uso de otro dispositivo para realizar las llamadas.....12
Escuchar música.....14
Uso de otro dispositivo como origen de la música.....14
Escuchar la radio.....15
Restablecimiento del auricular.....16
Batería.....17
Resolución de problemas.....18
La remarcación no funciona.....18
No puedo responder una segunda llamada.....18
Los comandos de voz no funcionan.....18
La música no suena en el auricular.....18
La radio no suena en el auricular.....18
El control táctil del volumen no funciona 18
El auricular se apaga solo.....18
Comportamiento imprevisto.....18
No hay conexión con el teléfono.....18
FCC Statement.....19
Industry Canada Statement.....20
Declaration of Conformity for MW600 21

Esta es una versión para Internet de esta publicación. © Imprimir sólo para uso privado.

1



Esta es una versión para Internet de esta publicación. © Imprimir sólo para uso privado.

2

Esta es una versión para Internet de esta publicación. © Imprimir sólo para uso privado.

Descripción general del auricular

1	Micrófono
2	Tecla de llamada
3	Pantalla
4	Control táctil del volumen
5	Tecla de activación/desactivación
6	Conector de carga
7	Conector del auricular
8	Clip
9	Tecla Siguiente
10	Tecla Reproducir/poner en pausa
11	Tecla Anterior

Esta es una versión para Internet de esta publicación. © Imprimir sólo para uso privado.

Iconos de la pantalla

Estado de la batería

Carga de la batería

El auricular está activado

El auricular está preparado para su asociación con otro dispositivo

Llamada entrante

Llamada saliente

Llamada en curso

La marcación por voz está activada

Ajuste del volumen de la música

Ajuste del volumen de la voz

Menú de selección del origen de la música

Menú de selección del dispositivo de llamada

Menú de selección del modo de música

Modo de juego

Modo de música

Modo de radio FM

El micrófono está desconectado

Esta es una versión para Internet de esta publicación. © Imprimir sólo para uso privado.

Introducción

El auricular inalámbrico Hi-Fi con radio FM MW600 permite controlar las llamadas entrantes y salientes. Puede escuchar la radio y disfrutar jugando con el PC o sistema PSP®. Además, puede disfrutar del sonido estéreo de un teléfono o de otro dispositivo Bluetooth, por ejemplo, un ordenador o un reproductor de música portátil. Durante las llamadas, la música se detiene automáticamente y sigue sonando cuando cuelga.

Esta es una versión para Internet de esta publicación. © Imprimir sólo para uso privado.

Carga

Antes de utilizar el auricular por primera vez, es necesario que lo cargue durante 8 horas con el cargador suministrado (consulte la ilustración 2). El tiempo normal de carga es de 2,5 horas. Utilice únicamente cargadores Sony Ericsson.

! No es posible utilizar el auricular durante la carga.

Esta es una versión para Internet de esta publicación. © Imprimir sólo para uso privado.

Encendido y apagado

Para encender el auricular

- Mantenga pulsada la tecla ⏻ hasta que la pantalla se encienda.

Para apagar el auricular

- Mantenga pulsada la tecla ⏻ hasta que la pantalla se apague.

Esta es una versión para Internet de esta publicación. © Imprimir sólo para uso privado.

Asociación del auricular

Cómo asociar del auricular con un teléfono

Para utilizar el auricular con un teléfono, tendrá que asociarlos. Después de asociarlos correctamente, el auricular se conectará al teléfono de forma automática cada vez que lo encienda y esté dentro de su alcance.

Para asociar el auricular con un teléfono

1. Asegúrese de que el auricular está apagado.
2. Active la función Bluetooth en el teléfono. Si desea obtener instrucciones, consulte la guía del usuario del teléfono.
3. Active la visibilidad Bluetooth en el teléfono. De este modo, los demás dispositivos Bluetooth podrán ver su teléfono.
4. Coloque el teléfono a 20 cm (8 pulgadas) del auricular.
5. Mantenga pulsada la tecla ⏻ del auricular durante aproximadamente 5 segundos hasta que el indicador de asociación aparezca en la pantalla.
6. Asociación automática del teléfono: Cuando se le pida que añada MW600, siga las instrucciones que aparezcan.
7. Asociación normal del teléfono: busque y añada un nuevo dispositivo.
8. Si fuera necesario especificar un código de acceso, introduzca 0000.

Cómo asociar el teléfono a otro dispositivo

Para utilizar el auricular con otro dispositivo, tal como un PC o un dispositivo de juegos, tendrá que asociarlo con dicho dispositivo. Después de asociarlos correctamente, el auricular se conectará al dispositivo de forma automática cada vez que lo encienda y esté dentro de su alcance.

Para asociar el auricular a otro dispositivo

1. Asegúrese de que el auricular está apagado.
2. Active la función Bluetooth en el otro dispositivo. Si desea obtener instrucciones, consulte la guía del usuario del otro dispositivo.
3. Coloque el otro dispositivo a 20 cm (8 pulgadas) del auricular.
4. Mantenga pulsada la tecla ⏻ del auricular durante aproximadamente 5 segundos hasta que el indicador de asociación aparezca en la pantalla.
5. En el otro dispositivo: busque y añada un nuevo dispositivo.
6. Si fuera necesario especificar un código de acceso, introduzca 0000.

Sustitución de dispositivos

Cuando se activan los tres dispositivos asociados, es posible sustituir un dispositivo por otro.

Para sustituir un dispositivo asociado

- Utilice el control táctil del volumen para seleccionar un dispositivo.

Esta es una versión para Internet de esta publicación. © Imprimir sólo para uso privado.

Ajuste del volumen

Para cambiar el volumen de la música o el altavoz para el oído

1 Para habilitar el control de volumen durante una llamada o mientras escucha música en la radio FM, pase el dedo a lo largo del control táctil del volumen.
2 Vuelva a pasarlo para ajustar el volumen.

Para seguir ajustándolo, mantenga el dedo en el extremo de la tecla de control de volumen después de deslizarlo.

Esta es una versión para Internet de esta publicación. © Imprimir sólo para uso privado.

Llamadas

Para realizar una llamada

- Marque el número con las teclas del teléfono. La llamada se activará automáticamente en el auricular.

Para finalizar una llamada

- Pulse brevemente.

Para realizar llamadas mediante comandos de voz

- Pulse brevemente, espere a que suene un pitido y luego diga el comando.

Para responder a una llamada

- Cuando se recibe una llamada, suena un pitido. Pulse brevemente.

Para rechazar una llamada

- Mantenga pulsada hasta que oiga un pitido.

Para remarcar un número

- Haga doble clic en .

Para responder a una segunda llamada

- Pulse . La llamada en curso quedará en espera.

Para cambiar entre las dos llamadas

- Mantenga pulsada hasta que oiga un pitido.

Para apagar el micrófono durante una llamada

- Mantenga pulsada hasta que oiga un pitido.

Llamadas mediante comandos de voz

Los comandos de voz resultan útiles cuando se utiliza un auricular. Si desea obtener más información sobre los comandos de voz, y si el teléfono admite su uso, consulte *Control por voz* en la guía del usuario del teléfono.

Transferencia de sonido

Para transferir el sonido del auricular al teléfono

- Consulte *Transferencia de sonido a y desde un dispositivo manos libres Bluetooth* en la guía del usuario del teléfono.

Para transferir el sonido del teléfono al auricular

- Durante una llamada, pulse la tecla .

Uso de otro dispositivo para realizar las llamadas

Antes de poder utilizar otro dispositivo para realizar llamadas, el auricular deberá asociarse con el dispositivo. El auricular está preparado para su asociación hasta con tres dispositivos. Cada vez que se asocia un teléfono, el dispositivo pasa a ser el dispositivo de llamadas de forma automática.

! Únicamente es posible seleccionar uno de los dispositivos asociados como dispositivo de llamada a la vez.

Esta es una versión para Internet de esta publicación. © Imprimir sólo para uso privado.

Para seleccionar un dispositivo de llamada

1 Mantenga pulsada la tecla hasta que aparezca el menú de selección de dispositivo de llamada.
2 Utilice el control táctil del volumen para seleccionar un dispositivo de llamada.

Esta es una versión para Internet de esta publicación. © Imprimir sólo para uso privado.

Escuchar música

Para escuchar música

1 Inicie el reproductor multimedia en el teléfono.
2 Para iniciar y poner en pausa la música, pulse ⏯ en el auricular.

Para desplazarse por las pistas

- Cuando escuche música, pulse ⏭ o ⏮.

Para moverse por una pista

- Mantenga pulsada las teclas ⏭ o ⏮ hasta que llegue a la posición deseada.

Uso de otro dispositivo como origen de la música

Antes de poder escuchar música desde otro dispositivo, es necesario que el auricular se encuentre asociado con el dispositivo. El auricular está preparado para su asociación hasta con tres dispositivos. Al realizar la asociación con un PC o dispositivo de juegos, el dispositivo pasa a ser el origen de la música de forma automática.

! Únicamente es posible seleccionar uno de los dispositivos asociados como origen de la música a la vez.

Para seleccionar un origen de música

1 Mantenga pulsada la tecla ⏯ hasta que aparezca el menú de selección del origen de la música.
2 Utilice el control táctil del volumen para seleccionar un origen de música.

Esta es una versión para Internet de esta publicación. © Imprimir sólo para uso privado.

Escuchar la radio

Al escuchar la radio, únicamente podrá modificar el volumen del auricular.

Para encender la radio

1. Mantenga pulsada la tecla ⏯ hasta que aparezca el menú de selección de dispositivo de audio.
2. Utilice el control táctil del volumen para seleccionar la radio FM. La radio FM se inicia automáticamente.

Cuando se selecciona la radio FM como dispositivo de audio, pulse la tecla ⏯ para activar y desactivar la radio FM.

Para apagar la radio

- Pulse ⏯.

Para buscar una emisora de radio

- Mantenga pulsada las teclas ⏭ o ⏮.

Para cambiar la frecuencia manualmente

- Pulse ⏭ o ⏮ para desplazarse hacia delante o hacia atrás 100 kHz.

Esta es una versión para Internet de esta publicación. © Imprimir sólo para uso privado.

Restablecimiento del auricular

Si el auricular funciona de forma anómala, restablézcalo. Al restablecer el auricular, se borra toda la información de los dispositivos asociados.

Para reiniciar el auricular

1. Asegúrese de que el auricular está apagado.
2. Mantenga pulsada la tecla ⏻ hasta que aparezca la indicación de asociación.
3. Mantenga pulsadas simultáneamente las teclas ⏻ y ☎ hasta que el auricular se apague.

Esta es una versión para Internet de esta publicación. © Imprimir sólo para uso privado.

Batería

Una batería que no se ha utilizado con frecuencia o una batería nueva pueden tener reducida la capacidad. Es posible que deba recargarla varias veces. Cuando la batería esté demasiado baja, sonará un leve pitido. Si no carga el auricular, se apagará automáticamente al cabo de 10 minutos.

Para comprobar el estado de la batería

- Active la pantalla para comprobar el nivel de la batería.

Esta es una versión para Internet de esta publicación. © Imprimir sólo para uso privado.

Resolución de problemas

La remarcación no funciona

- Compruebe que la lista de llamadas del teléfono no esté vacía.
- Asegúrese de que se ha seleccionado el dispositivo de llamada correcto.
- Asegúrese de que el teléfono u otro dispositivo es compatible con el perfil de manos libres Bluetooth.

No puedo responder una segunda llamada

- Asegúrese de que el teléfono es compatible con el perfil de manos libres Bluetooth.
- Asegúrese de que se ha seleccionado el dispositivo de llamada correcto.

Los comandos de voz no funcionan

- Compruebe que los comandos de voz estén activados y que se hayan grabado en el teléfono antes de empezar a utilizarlos.
- Asegúrese de que se ha seleccionado el dispositivo de llamada correcto.
- Asegúrese de que el teléfono es compatible con el perfil de auricular Bluetooth.

La música no suena en el auricular

- Compruebe que el teléfono o demás dispositivos están asociados con el auricular. Es posible que tenga que reiniciar el reproductor multimedia y seleccionar el uso del auricular.
- Asegúrese de que se ha seleccionado el origen de música correcto.

La radio no suena en el auricular

- Asegúrese de que se ha seleccionado la radio FM como dispositivo de música.

El control táctil del volumen no funciona

Habilite en primer lugar el control táctil del volumen pasando completamente el dedo por él. A continuación, pase de nuevo el dedo para modificar el volumen.

El auricular se apaga solo

- La batería tiene poco nivel de carga. Sonará un pitido aproximadamente 10 minutos antes de que el auricular se apague. Cargue la batería.
- El auricular se apaga si se tarda más de 10 minutos en asociarlo con un teléfono.

Comportamiento imprevisto

- Restablezca el auricular.

No hay conexión con el teléfono

Asegúrese de que el auricular está cargado y dentro de la cobertura del teléfono. Se recomienda mantener una distancia máxima de 10 metros (33 pies) sin objetos sólidos entre medias. Compruebe o vuelva a establecer los ajustes de Bluetooth en el teléfono. Vuelva a asociar el auricular con el teléfono.

Esta es una versión para Internet de esta publicación. © Imprimir sólo para uso privado.

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any change or modification not expressly approved by Sony Ericsson may void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Esta es una versión para Internet de esta publicación. © Imprimir sólo para uso privado.

Industry Canada Statement

This device complies with RSS-210 of Industry Canada.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Esta es una versión para Internet de esta publicación. © Imprimir sólo para uso privado.

Declaration of Conformity for MW600

We, **Sony Ericsson Mobile Communications AB** of

Nya Vattentornet

SE-221 88 Lund, Sweden

declare under our sole responsibility that our product

Sony Ericsson type DDA-0002029

and in combination with our accessories, to which this declaration relates is in conformity with the appropriate standards **EN 300 328:V1.7.1, EN 301 489-7:V1.3.1, EN 301 489-17:V2.1.1 and EN 60 950-1:2006** following the provisions of, Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment directive **1999/5/EC**.

Lund, November 2009

CE 0682

Jacob Sten,
Head of Product Business Unit Accessories

Cumplimos los requisitos de la Directiva R&TTE **(1999/5/EC)**.

Bluetooth

Sony Ericsson MW600

Antes de comenzar a usarlo, sírvase leer el folleto *Información importante* que se suministra de forma independiente.

Esta guía del usuario ha sido publicada por Sony EricssonSony Ericsson Mobile Communications AB o su empresa local asociada, sin que se proporcione ningún tipo de garantía. Sony Ericsson Mobile Communications AB puede realizar, en cualquier momento y sin previo aviso, las mejoras y los cambios necesarios en esta guía del usuario a causa de errores tipográficos, falta de precisión en la información actual o mejoras de los programas y los equipos. No obstante, estos cambios se incorporarán en las nuevas ediciones de la guía.

Todos los derechos reservados.

©Sony Ericsson Mobile Communications AB, 2009

Número de publicación: XXXX-XXXX.1

Bluetooth es una marca comercial o marca comercial registrada de Bluetooth SIG Inc. y cualquier uso de esta marca por parte de Sony Ericsson es bajo licencia.

El logotipo de Liquid Identity es una marca comercial o marca comercial registrada de Sony Ericsson Mobile Communications AB.

Sony y "make.believe" son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sony Corporation.

PSP es una marca comercial registrada de Kabushiki Kaisha Sony Computer Entertainment TA Sony Computer Entertainment Inc..

Ericsson es una marca comercial o marca registrada de Telefonaktiebolaget LM Ericsson.

Esta es una versión para Internet de esta publicación. © Imprimir sólo para uso privado.